

Vols ser lliure en relació a aquest teu cos? Doncs habita'l com qui sap que n'haurà de marxar. Pensa en aquell moment en què te'n mancarà la companyonia i això et farà més fort quan arribi el moment de marxar-ne.

—Sèneca, *Lletres a Lucili*, LXX, 17.
Traducció de Carles Cardó.

No és pas la filosofia un art per enlluernar el poble, ni propi per a l'ostentació; no consisteix en paraules, sinó en obres. Ni tampoc no té per objecte fer passar el temps distretament, ni minvar el tedi de la vagància, ans ella forma i afaïçona l'ànima, ordena la vida, governa les accions, mostra el que s'ha de fer i el que s'ha d'ometre, seu al governall i dirigeix el curs entre els dubtes i fluctuacions de la vida. Sense ella, ningú no es pot viure lliure de temença, ni sense inseguretat, car no passa hora que no s'esdevinguin mil coses que reclamen un consell que sols ella pot donar.

—Sèneca, *Lletres a Lucili*, XVI, 3.
Traducció de Carles Cardó.

També trobaràs homes que professen la saviesa que neguen el dret d'atemptar contra la pròpia vida i els sembla un sacrilegi matar-se a si mateix; consideren que cal esperar la sortida que la natura ha decretat. Qui diu això no s'adona que s'està tancant el camí de la llibertat. El millor que ha fet la llei eterna ha estat donar-nos una sola entrada a la vida però moltes sortides. ¿He d'esperar-me que arribi la crueltat de la malaltia o la dels homes si dispo de mitjans per evitar els turments i salvar els obstacles? Aquest és un dels motius pels quals no ens podem queixar de la vida: perquè no reté ningú. Els afers humans estan ben disposats, car ningú no és desgraciat si no és per culpa seva. ¿Que viure t'és plaent? Doncs viu. ¿Que no te n'és? T'és permès de tornar allà d'on has vingut.

—Sèneca, *Lletres a Lucili*, LXX, 14-15.
Traducció de Carles Cardó.
